

32002D0364

L 131/17

IL-ĠURNAL UFFIĊJALI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ

16.5.2002

**ID-DECIŻJONI TAL-KUMMISSJONI**  
**tas-7 ta' Mejju 2002**  
**dwar l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi komuni għal mezzi medici dijanjostici in vitro**

(notifikata taħt dokument numru K(2002) 1344)

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

(2002/364/KE)

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva 98/79/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' Ottubru 1998 dwar mezzi medici dijanjostici in vitro (¹), u b'mod partikolari t-tieni subparagrafu ta' Artikolu 5(3) tiegħu,

Billi:

- (1) Id-Direttiva 98/79/KE tistabbilixxi l-htiġiet essenziali li mezzi medici dijanjostici in vitro għandu jissodisfa meta jiġi mqiegħed fis-suq u l-konformità ma' l-standards armonizzati tipprovdi preżunzjoni ta' konformità mal-htiġiet essenziali relevanti.
- (2) Permezz ta' ecċeżżoni għal dawn il-principji ġenerali, id-determinazzjoni ta' spċificazzjonijiet tekniċi komuni tagħi kas tal-prattika kurrenti f'xi Stati Membri li biha, għal apparat magħżul li b'mod ewljeni jintuża għall-evalwazzjoni tas-sigurta tal-provvista tad-demm u tad-donazzjoni ta' l-organi, spċificazzjonijiet bhal dawn jiġu adottati mill-awtoritajiet pubblici. Dawn l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi komuni jistgħu jintużaw għal evalwazzjoni u evalwazzjoni mill-ġdid tar-rendiment.
- (3) Kienu involuti esperti xjentifiċi minn bosta partijiet interessati fl-abbozzar ta' l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi komuni.
- (4) Id-Direttiva 98/79/KE tipprovdi li l-Istati Membri għandhom jippresupponu l-konformità mal-htiġiet essenziali fir-rigward ta' apparat imfassal u ffabbrikat f'konformità ma' l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi komuni stabbiliti għal certu apparat fl-ogħla kategorija ta' riskju. Dawn l-ispeċifikazzjonijiet għandhom jistabbilxxu evalwazzjoni addattata tar-rendiment u kriterji ta' evalwazzjoni mill-ġdid, kriterji ta' rilaxx ta' lott, metodi ta' referenza u materjali ta' referenza.

- (5) Il-fabbrikanti għandhom, bħala regola ġenerali, ikunu meħtieġa jikkonformaw ma' l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi komuni. Jekk, għal raġunijiet mhux iġġustifikati kif dovut, il-fabbrikanti ma jikkonformawx ma' dawk l-ispeċifikazzjonijiet, dawn għandhom jadottaw soluzzjonijiet ta' livell li jkun ghallinqas ekwivalenti għalihom.
- (6) Il-miżuri li għalihom hemm provdut f'dan ir-Regolament huma bi qbil ma' l-opinjoni tal-kumitat stabbilit b'Artikolu 6(2) tad-Direttiva tal-Kunsill 90/385/KEE (²),

ADOTTAT DIN ID-DECIŻJONI:

**Artikolu 1**

L-ispeċifikazzjonijiet tekniċi stabbiliti f'Anness għal din id-Deċiżjoni huma adottati bħala spċificazzjonijiet tekniċi komuni għal mezzi medici dijanjostici in vitro fil-lista A ta' Anness II għad-Direttiva 98/79/KE.

**Artikolu 2**

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmulu fi Brussel, fis-7 ta' Mejju 2002.

*Għall-Kummissjoni*

Erkki LIKANEN

*Membru tal-Kummissjoni*

(¹) GU L 331, tas-7.12.1998, p. 1.

(²) GU L 189, ta' l-20.7.1990, p. 17.

## ANNESS

**STK - SPEĆIFIKAZZJONIJIET TEKNIČI KOMUNI GHAL MEZZI MEDIČI DIJANJOSTIČI IN VITRO****1. QASAM TA' APPLIKAZZJONI**

Dawn l-Ispeċifikazzjonijiet Tekniči Komuni huma għal-lista ta' apparat li hemm referenza għaliha f'Anness II, lista A:

- reġenti u prodotti ta' reġenti, li jinkludu kalibraturi u materjali ta' kontroll li għandhom x'jaqsmu, għad-determinazzjoni tal-gruppi ta' demm li ġejjin: sistema ABO, Rhesus (C, c, D, E, e) anti-Kell,
- reġenti u prodotti ta' reġenti, li jinkludu kalibraturi u materjali ta' kontroll li għandhom x'jaqsmu, għall-kxif, konferma u kwantifikazzjoni fil-kampjuni umani ta' markaturi ta' infekzjoni HIV (HIV 1 u 2) HTLV I u II, u epatite B, C u D.

**2. DEFINIZZJONIJIET****Sensittività (dijanostika)**

Il-probabilità li l-apparat jagħti riżultat positiv fil-preżenza tal-markatur fil-mira.

**Požittiv tassew**

Kampjun magħruf li huwa požittiv ghall-markatur fil-mira u klassifikat b'mod korrett mill-apparat.

**Negattiv falz**

Kampjun magħruf li huwa pozittiv ghall-markatur fil-mira u klassifikat hażin mill-apparat.

**Speċificità (dijanostika)**

Il-probabilità li l-apparat jagħti riżultat positiv fin-nuqqas tal-markatur fil-mira.

**Požittiv falz**

Kampjun magħruf li huwa negattiv ghall-markatur fil-mira u klassifikat hażin mill-apparat.

**Negattiv falz**

Kampjun magħruf li huwa negattiv ghall-markatur fil-mira u klassifikat b'mod korrett mill-apparat.

**Sensittività analitika**

Fil-kuntest tas-STK tista' tiġi mfissra bhala l-limitu ta' kxif: i.e. l-iżgħar ammont tal-markatur fil-mira li jista' jiġi skopert b'mod preciż.

**Speċificità analitika**

L-abilità tal-metodu li jistabbilixxi biss il-markatur fil-mira.

**Tekniki ta' amplifikazzjoni ta' l-aċċidu nukleiku (NAT)**

Fil-kuntest ta' dan id-dokument, it-terminu "NAT" huwa wżat għal testijiet ghall-kxif u/jew ghall-kwantifikazzjoni ta' aċċidi nukleici jew bl-amplifikazzjoni ta' sekwenza fil-mira, bl-amplifikazzjoni ta' sinjal jew b'ibridizzazzjoni.

**Test rapidu**

F'dan il-kuntest it-terminu "test rapidu" jinfiehem li jfisser dawk it-testijiet li jistgħu jintużaw biss weħidhom jew f'serje żgħar u li ġew imfasslin sabiex jaġħu riżultat rapidu għal it-testjar tal-pazjent.

**Robustezza**

Ir-robustezza ta' proċedura analitika hija miżura tal-kapaċità tagħha li tibqa' mhux affettwata minn varjazzjonijiet żgħar iżda deliberati f'parametri tal-metodu u tippordi indikazzjoni ta' l-affidabilità tagħha matul użu normali.

### Rata ta' falliment tas-sistema shiha

Ir-rata ta' falliment tas-sistema shiha hija l-frekwenza ta' fallimenti meta l-proċess shiħ jitwettaq hekk kif preskrift mill-fabbrikant.

3. SPEĆIFIKAZZJONIJIET TEKNIČI KOMUNI (STK) GHAL PRODOTTI DEFINITI F'ANNESS II, LISTA A TAD-DIRETTIVA 98/79/KE.

- 3.1. STK għal evalwazzjoni tar-rendiment tar-reġenti u prodotti tar-reġenti ghall-kxif, konferma u kwantifikazzjoni fil-kampjuni umani ta' markaturi ta' infezzjoni HIV (HIV 1 u 2) HTLV I u II, u epatite B, C u D:

#### PRINCIPIJI ĠENERALI

- 3.1.1. Apparat li jikxef infezzjonijiet viral i-mqiegħed fis-suq sabiex jintuża jew għal screening u/jew għal testijiet dijanjostici, għandu jissodisa l-istess htigiet għas-sensittivit u għall-ispecifiċità bħala testijiet tas-serum jew tal-plasma. Ez-żgħid l-urina, il-bzieq, eċċ. għandu jissodisa l-istess htigiet ta' l-STK għas-sensittivit u għall-ispecifiċità bħala testijiet tas-serum jew tal-plasma. L-evalwazzjoni tar-rendiment għandha tittestja kampjuni mill-istess individwi fiż-żewġ testijiet li għandhom jiġu approvati u fanalizi ta' serum u ta' plasma rispettivament.
- 3.1.2. Apparat mahsub mill-fabbrikant għall-itteżżej ja' fluwidi tal-ġisem ghajr is-serum jew plasma, eż. l-urina, il-bzieq, eċċ. għandu jissodisa l-istess htigiet ta' l-STK għas-sensittivit u għall-ispecifiċità bħala testijiet tas-serum jew tal-plasma. L-evalwazzjoni tar-rendiment għandha tittestja kampjuni mill-istess individwi addattati sabiex jivvalidaw it-thaddim ta' l-apparat u l-istruzzjoniġiet għall-użu.
- 3.1.3. Apparat mahsub mill-fabbrikant għal itteżżej mill-persuna fuqha nnifisha, eż użu mid-dar, għandu jissodisa l-istess htigiet ta' STK għas-sensittivit u għall-ispecifiċità bħala apparat rispettiv għal użu mid-dar. Għandhom jitwettqu (jew jiġi rrepetuti) partijiet relevanti ta' l-evalwazzjoni tar-rendiment minn utenti addattati sabiex jivvalidaw it-thaddim ta' l-apparat u l-istruzzjoniġiet għall-użu.
- 3.1.4. L-evalwazzjoniġiet tar-rendiment kollha għandhom isiru f'tqabbil dirett ma' apparat stabbilit b'rendiment aċċettabbi. Meta tiġi stabbilita l-marka CE ta' l-IVDijiet, l-apparat użat għad-daqi kien għandu jiġi mmarkat b'CE, jekk ikun fis-suq fil-hin ta' l-evalwazzjoni tar-rendiment.
- 3.1.5. Jekk jiġi identifikati riżultati tat-test diskrepanti bħala parti minn evalwazzjoni, dawn ir-riżultati għandhom, kemm jista' jkun, jiġi solvuti, eżempju:
- permezz ta' evalwazzjoni tal-kampjun diskrepanti faktar sistemi ta' itteżżej,
  - permezz ta' metodu jew ta' markatur alternativ,
  - permezz ta' reviżjoni ta' l-istatus klinikali u dijanjosi tal-pazjent, u
  - permezz ta' l-itteżżej ta' kampjuni ta' tkomplija.
- 3.1.6. Għandhom isiru evalwazzjoniġiet ta' rendiment fuq popolazzjoni ekwivalenti tal-popolazzjoni Ewropea.
- 3.1.7. Għandhom jiġi magħżulin kampjuni pożittivi wżati fl-evalwazzjoni tar-rendiment sabiex jirriflettu fażjijiet differenti tal-mard(a) rispettiv(a), tipi ta' antikorpi differenti, ġenotipi differenti, sottotipi differenti eċċ.
- 3.1.8. Għal apparat ta' screening tad-demm (bl-eċċ-eżżejjeni ta' testijiet HbsAg), il-kampjuni pożittivi tassew kollha għandhom jiġi identifikati bħala pozittivi mill-apparat li għandu jiġi mmarkat b'CE (Tabella 1). Għal testijiet HbsAg l-apparat il-ġidid għandu jkollu rendiment totali li jkun ghallinqas ekwivalenti għal dak ta' l-apparat stabbilit (ara l-principju 3.1.4). Is-sensittivit tat-test dijanjostiku matul il-faži ta' infezzjoni bikrija (servo-conversation) għandha tirrapreżenta l-istat li fih ikun jinsab. Kemm jekk isiru aktar testijiet ta' l-istess panels servo-conversation addizzjonali mill-korp innotifikat jew mill-fabbrikant, ir-riżultati għandhom jikkonfermaw id-data ta' evalwazzjoni ta' rendiment tal-bidu (ara t-Tabella 1).
- 3.1.9. Kampjuni negattivi wżati f-evalwazzjoni tar-rendiment għandhom jiġi ddefiniti sabiex jirriflettu l-popolazzjoni fil-mira li jkun mahsub għalihom it-test, eżempju donaturi tad-demm, pazjenti rikoverati l-isptar, nisa incinti eċċ.
- 3.1.10. Għal evalwazzjoniġiet ta' rendiment għal analizi ta' screening (it-Tabella 1), popolazzjoniġiet ta' donaturi tad-demm għandhom jiġi investigati minn għallinqas żewg centri ta' donazzjoni tad-demm u għandhom ikunu magħmulin minn donazzjoniġiet tad-demm konsekutivi, li ma gewx magħżulin sabiex jesklu donaturi li jagħtu d-demm għall-ewwel darba.
- 3.1.11. L-apparat għandu jkollu specificità ta' ghallinqas 99,5 % għal donazzjoniġiet tad-demm, sakemm ma jiġix indikat b'mod ieħor fit-tabelli akkompanjaturi. L-ispecifiċità għandha tiġi kkalkolata bl-użu ta' frekwenza ta' riżultati ta' reattività ripetuta (i.e. pożittiv falz) f'donaturi tad-demm negattivi għall-markatur fil-mira.
- 3.1.12. L-apparat għandu jiġi evalwat sabiex jistabblaxxi l-effett ta' sostanzi li jistgħu jagħmlu interferenza, bħala parti mill-evalwazzjoni tar-rendiment. Is-sostanzi li jistgħu jagħmlu interferenza li għandhom jiġi evalwati jiddependu sa' certu punt fuq il-kompożizzjoni tar-reġent u l-konfigurazzjoni ta' l-analizi. Is-sostanzi li jistgħu jagħmlu interferenza għandhom jiġi identifikati bħala parti mill-analizi tar-riskju mehtieg mill-htiġiet essenziali għal kull apparat ġdid. Iżda jistgħu jinkludu, eżempju:
- kampjuni li jirrapreżentaw infezzjoni "relatata";

- kampjuni minn *multipara*, i.e. li kellhom aktar minn tqala waħda, jew pazjenti pożittivi ta' fattur rewmatođe,
  - għal antiġeni rekombinanti, antikorpi umani għal komponenti tas-sistema ta' espressjoni, eżempju *anti-E. coli*, jew *anti-yeast*.
- 3.1.13. Għal apparat mahsub mill-fabbrikant sabiex jiġi wżat mas-serum u mal-*plasma* fl-evalwazzjoni tar-rendiment għandu juri ekwivalenza ta' *serum* għal *plasma*. Dan għandu jiġi muri għal mill-anqas 50 donazzjoni.
- 3.1.14. Għal apparat mahsub sabiex jintuża mal-*plasma*, l-evalwazzjoni tar-rendiment għandha tivverifika r-rendiment ta' l-apparat billi tuża antikoagulant li l-fabbrikant jindika ghall-użu ma' l-apparat. Dan għandu jiġi muri għal mill-anqas 50 donazzjoni.
- 3.1.15. Bħala parti mill-analizi tar-riskju meħtieġa, ir-rata ta' falliment tas-sistema shiħa li twassal għal riżultati negattivi foloz għandha tiġi stabilita f'analizi ripetuta fuq kampjuni pożittivi baxxi.

### **3.2. Htiġiet addizzjonali għal tekniki ta' amplifikazzjoni ta' aċċidu nukleiku (TAN)**

Il-kriterji ta' evalwazzjoni tar-rendiment għal analizi tat-TAN jinsabu fit-Tabella 2.

- 3.2.1. Għal analizi ta' amplifikazzjoni ta' sekwenza fil-mira, kontroll tal-funzjonalità għal kull kampjun tat-test (kontroll intern) għandu jirrifletti l-istat li fih ikun jinsab. Dan il-kontroll għandu jiġi wżat kemm jista' jkun matul il-proċess kollu, i.e. l-estrazzjoni, l-amplifikazzjoni/l-ibridizzazzjoni, il-kxif.
- 3.2.2. Is-sensittività analitika jew il-limitu ta' kxif għal analizi tat-TAN għandha tiġi stabilita mill-95 % valur tal-qtugħ il-linja Din hija l-konċentrazzjoni ta' l-analizzat fejn il-95 % tal-provi tat-test jagħtu riżultati pozittivi wara dilwizzjonijiet serjal ta' materjal ta' referenza internazzjonali, eżempju *Standard* tal-WHO jew materjali kkalibrati ta' referenza.
- 3.2.3. Il-kxif tal-ġenotip għandu jiġi muri minn validazzjoni *primer* xierqa jew minn validazzjoni xierqa tad-disinn tas-sonda u għandu jiġi validat billi jiġi ttestjati kampjuni karatterizzati maqsumin skond il-ġenotip.
- 3.2.4. Ir-riżultati ta' l-analizi kwantitatitva tat-TAN għandhom ikunu jistgħu jiġi ntraċċati għal *Standards* internazzjonali jew materjali ta' referenza kkalibrati, jekk disponibbli, u għandhom jiġi mfissra f'unitajiet internazzjonali utilizzati fil-qasam spċificu ta' applikazzjoni.
- 3.2.5. Jistgħu jintużaw analizi tat-TAN sabiex jikxfu *virus* f-kampjuni negattivi ta' antikorpi, i.e. kampjuni pre-sero-conversion *Viruses* fi ħdan kumplessi-immuni jistgħu jidu ruhhom b'mod differenti meta mqabblin ma' *viruses* liberi, eżempju matul fażi ta' centrifugazzjoni. Huwa għalhekk importanti li matul studji tar-robustezza, jiġi nklużi kampjuni ta' antikorpi negattivi (*pre-sero-conversion*).
- 3.2.6. Għal inviegazzjoni ta' tkomplja potenzjali, għandhom isiru ghall-inqas hames provi b'kampjuni li jaġterna pozittivi hafna u negattivi matul studji ta' robustezza. Il-kampjuni pozittivi hafna għandhom jinkludu kampjuni b'titri viralii għoljin li jseħħu b'mod naturali.
- 3.2.7. Ir-rata ta' falliment tas-sistema kollha li twassal għal riżultati negattivi foloz għandha tiġi stabilita b'it-testjar ta' kampjuni pozittivi baxxi. Kampjuni pozittivi baxxi għandu jkun fihom konċentrazzjoni virali ekwivalenti għal 3 x il-95 % konċentrazzjoni virali tal-linjal ta' qtugħi.

### **3.3. STK għall-itteżżejjar tar-rilaxx tal-fabbrikant ta' reġenti u prodotti tar-reġenti għall-kxif, għall-konferma u għall-kwantifikazzjoni fil-kampjuni umani ta' markaturi ta' infezzjoni HIV (HIV 1 u 2) HTLV I u II, u epatile B, C u D (analizi immunologikali biss)**

- 3.3.1. Il-kriterji ta' itteżżejjar ta' rilaxx tal-fabbrikant għandhom jiżguraw li kull lott jidentifika b'mod konsistenti l-antiġeni, epotipi u antikorpi relevanti.
- 3.3.2. L-itteżżejjar ta' rilaxx ta' lott tal-fabbrikant għandu jinkludi ghall-inqas 100 kampjun negattiv għall-analizi relevanti.

### **3.4. STK għal evalwazzjoni tar-rendiment ta' reġenti u prodotti ta' reġenti għad-determinazzjoni ta' antiġeni tal-grupp tad-demm: Sistema ABO, Rhesus (C, c, D, E, e) u Kell (K)**

Kriterji għal evalwazzjoni tar-rendiment ta' reġenti u prodotti ta' reġenti għad-determinazzjoni tal-grupp tad-demm: Sistema ABO (A,B), Rhesus (C, c, D, E, e) u Kell (K) jinsabu fit-Tabella 9.

- 3.4.1. L-evalwazzjoni jiet tar-rendiment kollha għandhom isiru ftqabbil dirett ma' apparat stabbilit b'rendiment aċċettabbi. Meta tiġi stabilita l-marka CE ta' l-IVDijiet, l-apparat użat għad-taqabbil għandu jiġi mmarkat b'CE, jekk ikun fis-suq fil-hin ta' l-evalwazzjoni tar-rendiment.
- 3.4.2. Jekk jiġi identifikati riżultati tat-test diskrepanti bhala parti minn evalwazzjoni, dawn ir-riżultati għandhom jiġi solvuti kemm jista' jkun, eżempju:
- permezz ta' evalwazzjoni tal-kampjun diskrepanti faktar sistemi ta' itteżżejjar,
  - permezz ta' metodu alternativ,
- 3.4.3. Għandhom isiru evalwazzjoni jiet ta' rendiment fuq popolazzjoni ekwivalenti tal-popolazzjoni Ewropea.

- 3.4.4. Għandhom jintaghżu kampjuni pozittivi wżati fl-evalwazzjoni tar-rendiment sabiex jirriflettu espressjoni ta' antigeni varjanti jew dgħajfa.

3.4.5. L-apparat għandu jiġi evalwat sabiex jistabblixxi l-effett ta' sostanzi li jistgħu jagħmlu interferenza, bħala parti mill-evalwazzjoni tar-rendiment. Is-sostanzi li jistgħu jagħmlu interferenza li għandhom jiġu evalwati jiddependu sa' certu punt fuq il-kompozizzjoni tar-reagħent u l-konfigurazzjoni ta' l-analizi. Is-sostanzi li jistgħu jagħmlu interferenza għandhom jiġu identifikati bħal parti mill-analizi tar-riskju meħtieġa mill-htigiet essenzjali għal kull apparat għid.

3.4.6. Għal apparat maħsub sabiex jintuża mal-plasma, l-evalwazzjoni tar-rendiment għandha tivverifika r-rendiment ta' l-apparat billi tuża antikoagulant li l-fabbrikant jindika ghall-użu ma' l-apparat. Dan għandu jiġi muri għal mill-anqas 50 donazzjoni.

3.5. **STK ghall-ittestjar ta' rilaxx tal-fabbrikant ta' reagħenti u prodotti ta' reagħenti għad-determinazzjoni ta' antigeni tal-grupp tad-demm: Sistema ABO (A, B), Rhesus (C, c, D, E, e) u Kell (K)**

3.5.1. Il-kriterji ta' ittestjar ta' rilaxx tal-fabbrikant għandhom jiżgħuraw li kull lott jidher idher b'mod konsistenti l-antigeni, epotipi u antikorpi relevanti.

3.5.2. Il-htigiet ghall-ittestjar ta' rilaxx tal-lott tal-fabbrikant huma deskritti fit-Tabella 10.

Tabello 1: Analizi ta' "screening": anti-HIV 1 u 2, anti-HTLV I u II, anti-HCV, HBsAg, anti-HBc

	Anti-HIV ½	Anti-HTLV I/II	Anti-HCV	HBsAg	Anti-HBc
Sensitività dijanjostika	Kampjuni pozitivi 400 HIV 1 100 HIV 2 lijinkludu 40 sottotip mhux B, is-sottotipi HIV 1 disponibili kolha għandhom jigu b'għallinqas tlett kampjuni għal kull sottotip	300 HTLV I 100 HTLV II	400 lijinkludu l-ġenotipi 1a-4a: ghallinqas 20 kampjuni/ġenotip 4 mhux au 5; ghallinqas 10 kampjuni/ġenotip	400 li jinkludu konsiderazzjoni tas-sottotipi	400 li jinkludu l-evalwazzjoni ta' markaturi oħra ta' l-HBV
	Sero-conversion panels 20 panel 10 panels oħra (f'Korp Notifikat jew fabfriskant)		Li għandhom jiġu ddefiniti meta disponibbi 10 panels oħra (f'Korp Notifikat jew fabfriskant)	20 panel 10 panels oħra (f'Korp Notifikat jew fabfriskant)	Li għandhom jiġu ddefiniti meta disponibbi 10 panels oħra (f'Korp Notifikat jew fabfriskant)
Sensitività analitika	Standards			0,5 ng/ml (Standard Franciżi/UK/ks-kemm disponibbi WHO)	
Specificità	Donaturi magħiżulin(lid-donaturi) taw id-demm għall-ewwel darba	mhux jinkludu jid-demm	5 000	5 000	5 000
	Pazienti rikoverati l-isptar	200	200	200	200
	Kampjuni tad-demm (RF+, li jiistgħu jagħmlu reazzjoni ma' xulkxin (cross reaction) viruses relatati, nisa tqal eċċi)	100	100	100	100

Tabella 2: analizi NAT għal HIV1, HCV, HBV, HTLV I/II (kwalitativa u kwantitativa; mhux ta' tip molekulari)

	TAN	HIV 1		HCV		HBV		HTLV I/II	
		Kwalitattiv	Kwantitatittiv	Kwalitattiv	Kwantitatittiv	Kwalitattiv	Kwantitatittiv	Kif hemm għall-HIV Kwantitatittiv	Kif hemm għall-HIV Kwantitatittiv
Sensitività Limitu ta' kxif Kxif ta' sensitività analitika (IU/ml); iddefinit fuq Standards tal-WHO jew materjal ta' referenza kkalibrati	Skond il-linja ta' gwid ta' validazzjoni ta' I-EP (1), bosta serje ta' dilwizzjoni b'konċentrazzjoni linja ta' demarkazzjoni ta' preparazzjoni ja' kalkol, referenza definizzjoni tal-limitu ta' kwantifikazzjoni ta' taħbi jew ta' fuq preciżjoni, eż-żejt, "linejja", "medda ta' kej", "medda dinamika" Riproducibilità flivelli ta' konċentrazzjoni differenti li għandhom jid-dherew	Limitu ta' kxif: bħalma jsir għal testijet kwalitattivi, b'konċentrazzjoni (half-log 10 jew inqas) ta' demarkazzjoni analizi statistiki (eż. probit) fuq il-bażi ta' mill-inqas 24 repplika; kalkolazzjoni ta' 95 % tal-valur tal-linjha ta' qiegħi	Skond il-linja ta' gwid ta' validazzjoni ta' I-EP (1), bosta serje ta' dilwizzjoni b'konċentrazzjoni linja ta' demarkazzjoni ta' analizi statistiki (eż. Analizi probit) fuq il-bażi ta' mill-inqas 24 repplika; kalkolazzjoni ta' 95 % tal-valur tal-linjha ta' qiegħi	Skond il-linja ta' gwid ta' validazzjoni ta' I-EP (1), bosta serje ta' dilwizzjoni b'konċentrazzjoni linja ta' demarkazzjoni analizi statistiki (eż. Analizi probit) fuq il-bażi ta' mill-inqas 24 repplika; kalkolazzjoni ta' 95 % tal-valur tal-linjha ta' qiegħi	Skond il-linja ta' gwid ta' validazzjoni ta' I-EP (1), bosta serje ta' dilwizzjoni b'konċentrazzjoni linja ta' demarkazzjoni analizi statistiki (eż. Analizi probit) fuq il-bażi ta' mill-inqas 24 repplika; kalkolazzjoni ta' 95 % tal-valur tal-linjha ta' qiegħi	Sakemm ikunu disponibbli l-materjali ta' referenza tal-ġenotip ikkalibrati	Sakemm ikunu disponibbli l-materjali ta' referenza tal-ġenotip ikkalibrati	Sakemm ikunu disponibbli l-materjali ta' referenza tal-ġenotip ikkalibrati	Sakemm ikunu disponibbli l-materjali ta' referenza tal-ġenotip ikkalibrati
Efficienza tal-kxif/kwantifikazzjoni tal-ġenotip/sottotip	Għallinuqas 10 kampju għal kull sottotip (sakemm ikunu disponibbli) Supernatanti ta' kulturi ta' celloli (jistgħu jiess-sittixxu sottotpi ta' HIV1 rari)	Serie ta' dilwizzjoni tal-ġenotip/sottotipi relevanti preferibbli n-nużiżi ta' materjali ta' referenza, sakemm ikunu disponibbli Jistgħu jigu wżati transcripts jew plasmids ikkwantifikati b'metodi xierqa	Għallinuqas 10 kampju għal kull sottotip (sakemm ikunu disponibbli) Supernatanti ta' kulturi ta' celloli (jistgħu jiess-sittixxu sottotpi ta' HIV1 rari)	Għallinuqas 10 kampju għal kull sottotip (sakemm ikunu disponibbli)	Sakemm ikunu disponibbli l-materjali ta' referenza tal-ġenotip ikkalibrati	Skond il-linja ta' gwid ta' validazzjoni ta' I-EP (1), Sakemm materjali ta' referenza ta' sottotip ikkalibrat ikunu disponibbli; transcripts in vitro jistgħu jkunu ghażla	Skond il-linja ta' gwid ta' validazzjoni ta' I-EP (1), Sakemm materjali ta' referenza ta' sottotip ikkalibrat ikunu disponibbli; transcripts in vitro jistgħu jkunu ghażla	Skond il-linja ta' gwid ta' validazzjoni ta' I-EP (1), Sakemm materjali ta' referenza ta' sottotip ikkalibrat ikunu disponibbli; transcripts in vitro jistgħu jkunu ghażla	Skond il-linja ta' gwid ta' validazzjoni ta' I-EP (1), Sakemm materjali ta' referenza ta' sottotip ikkalibrat ikunu disponibbli; transcripts in vitro jistgħu jkunu ghażla

(1) Linja ta' gwid ta' għidha tal-Farmakopċia Ewropea

	HIV 1	HCV	HBV	HTLV I/II		Kwantitat-tiv	Kif hemm ghall-HIV Kwantitat-tiv
				Kwantitat-tiv	Kwantitat-tiv		
TAN	Kwantitat-tiv	Kwantitat-tiv	Kwantitat-tiv	Kif hemm ghall-HIV Kwantitat-tiv	Kif hemm ghall-HIV Kwantitat-tiv	Kwantitat-tiv	Kif hemm ghall-HIV Kwantitat-tiv
Kampjuni negativi ta' spesificità dijanjostika	500 donatur tad-demm	100 donatur tad-demm	500 donatur tad-demm	500 donatur tad-demm	500 donatur tad-demm	500 donazjonijiet tademm individwal	
Markaturi li jistgħu jirreatraw il-xulxin	Permezz ta' evidenza tad-disinn ta' l-analizi xierqa (eż-żaqbil tas-sekwenza) u/jew ittestjar ta' għallinqas 10 kampjuni pozitivi flavivirus umani (eż HGV, YFV)	Kif hemm għat-testijiet kwantitat-tiv	Permezz tad-disinn ta' l-analizi u/jew ittestjar ta' għallinqas 10 kampjuni pozitivi flavivirus umani (eż HGV, YFV)	Permezz tad-disinn ta' l-analizi u/jew ittestjar ta' għallinqas 10 kampjuni pozitivi ta' virus tad-DNA ohra	Permezz tad-disinn ta' l-analizi u/jew ittestjar ta' għallinqas 10 kampjuni pozitivi ta' virus tad-DNA ohra		
Robustezza		Kif hemm għat-testijiet kwantitat-tiv					
Kontaminazzjoni lil xulxin	Għallinqas 5 runs li jużaw kampjuni (magħrufin li jseħħu b'mod naturali) pozitivi hafna u negattivi li jałternaw	Għallinqas 5 runs li jużaw kampjuni (magħrufin li jseħħu b'mod naturali) pozitivi hafna u negattivi li jałternaw	Għallinqas 5 runs li jużaw kampjuni (magħrufin li jseħħu b'mod naturali) pozitivi hafna u negattivi li jałternaw	Għallinqas 5 runs li jużaw kampjuni (magħrufin li jseħħu b'mod naturali) pozitivi hafna u negattivi li jałternaw	Għallinqas 5 runs li jużaw kampjuni (magħrufin li jseħħu b'mod naturali) pozitivi hafna u negattivi li jałternaw	Għallinqas 5 runs li jużaw kampjuni (magħrufin li jseħħu b'mod naturali) pozitivi hafna u negattivi li jałternaw	Għallinqas 5 runs li jużaw kampjuni (magħrufin li jseħħu b'mod naturali) pozitivi hafna u negattivi li jałternaw
Inibizzjoni	Kontroll intern preferibilment sabiex iġħaddi mill-procedura tat-TAN kollha	Kontroll intern preferibilment sabiex iġħaddi mill-procedura tat-TAN kollha	Kontroll intern preferibilment sabiex iġħaddi mill-procedura tat-TAN kollha	Kontroll intern preferibilment sabiex iġħaddi mill-procedura tat-TAN kollha	Kontroll intern preferibilment sabiex iġħaddi mill-procedura tat-TAN kollha	Kontroll intern preferibilment sabiex iġħaddi mill-procedura tat-TAN kollha	Kontroll intern preferibilment sabiex iġħaddi mill-procedura tat-TAN kollha
Rata ta' falliment tas-sistema shiha li twassal għal rizultati negattivi foloz	Għallinqas 100 kampjun virus-spiked bi 3 x il-95 % pos konċentrazzjoni maqtugħha	Għallinqas 100 kampjun virus-spiked bi 3 x il-95 % pos konċentrazzjoni maqtugħha	Għallinqas 100 kampjun virus-spiked bi 3 x il-95 % pos konċentrazzjoni maqtugħha	Għallinqas 100 kampjun virus-spiked bi 3 x il-95 % pos konċentrazzjoni maqtugħha	Għallinqas 100 kampjun virus-spiked bi 3 x il-95 % pos konċentrazzjoni maqtugħha	Għallinqas 100 kampjun virus-spiked bi 3 x il-95 % pos konċentrazzjoni maqtugħha	Għallinqas 100 kampjun virus-spiked bi 3 x il-95 % pos konċentrazzjoni maqtugħha

Nota-Kritejji ta' accettazzjoni għal "rat ta' falliment tas-sistema kollha li twassal għal rizultati negattivi foloz" huma 99/100 analizi pozitivi.

Tabella 3: Testiċċi rapidi: anti HIV 1 &amp; 2, anti HCV, HBsAg, anti HBc, anti HTLV I &amp; II

	Anti-HIV 1/2	Anti-HCV	HBsAg	Anti-HBc	Anti-HTLV I/II	Kriterji ta' aċċettazzjoni
Sensitività dijanostika	Kampjuni pozitivi L-istess kriterji bhal għal analizi ta' screening	L-istess kriterji bhal għal analizi ta' screening: 1000 donazzjoni tad-demm 200 kampjun klinikali	L-istess kriterji bhal għal analizi ta' screening: 1000 donazzjoni tad-demm 200 kampjun klinikali	L-istess kriterji bhal għal analizi ta' screening: 1000 donazzjoni tad-demm 200 kampjun klinikali	L-istess kriterji bhal għal analizi ta' screening: 1000 donazzjoni tad-demm 200 kampjun klinikali	L-istess kriterji bhal għal analizi ta' screening: ≥ 99 % (anti-HBc 96 %)
Specificità (dijanostika)	Kampjuni negattivi 1000 donazzjoni tad-demm 200 kampjun klinikali 200 kampjun minn nisa tqal	1000 donazzjoni tad-demm 200 kampjun klinikali 200 kampjun minn nisa tqal	1000 donazzjoni tad-demm 200 kampjun klinikali 200 kampjun minn nisa tqal	1000 donazzjoni tad-demm 200 kampjun klinikali 100 minn kampjun li jistgħu jaġħmlu interferenza	100 minn kampjun li jistgħu jaġħmlu interferenza	100 minn kampjun li jistgħu jaġħmlu interferenza

Tabella 4: Analizi ta' konferma/supplementari għal anti-HIV 1 u 2, anti-HTLV I u II, anti-HCV, HBsAg

		Analizi konfermatoria anti-HIV	Analizi konfermatoria anti-HTLV	Analizi supplementari HCV	Analizi konfermatoria HBsAg	Kriterji ta' accettazzjoni
Sensitività dijanjostika	Kampjuni pozittivi	200 HIV 1 u 100 HIV 2	200 HTLV I u 100 HTLV II	300 HCV	300 HBAG	Identifikazzjoni pozittiva (jew indeterminant mhux negativ)
		Li iinkludu kampjuni minn fazijiet differenti ta' infezzjoni u li jirriflettu mudelli ta' antikorpi differenti	Li iinkludu kampjuni minn fazijiet differenti ta' infezzjoni u li jirriflettu mudelli ta' antikorpi differenti	Li iinkludu kampjuni minn fazijiet differenti ta' infezzjoni u li jirriflettu mudelli ta' antikorpi differenti	Li iinkludu kampjuni minn fazijiet differenti ta' infezzjoni u li jirriflettu mudelli ta' antikorpi differenti għol' ( $> 50 \text{ ng HBsAg/ml}$ ); 20 kampjun fil-medda tal-linja ta' qiegħi	Identifikazzjoni pozittiva (jew indeterminant mhux negativ)
Sensitività analitika	Sero-conversion panels	15 seroconversion panels/panels b'titre baxx		15 seroconversion panels/panels b'titre baxx	15 seroconversion panels/panels b'titre baxx	Standards ta' HBsAg (AdM, NIBSC, WHO)
	Standards					L-ebda riżultat pozittiv falz-leħba newtralizzazzjoni (1)
Specificità dijanjostika	Kampjuni negattivi	200 donazzjoni tad-denni	200 donazzjoni tad-denni	200 donazzjoni tad-denni	20 pozitivi foloz fl-analizi ta' screening li tikkorrespondi (1)	L-ebda riżultat pozittiv falz-leħba newtralizzazzjoni (1)
		200 kampjun kliniku li jinkludu nisa incinti	200 kampjun kliniku li jinkludu nisa incinti	200 kampjun kliniku li jinkludu nisa incinti	50 kampjun li jistgħu jagħmlu interferenza, li jinkludu kampjuni b'rizzultati indeterminati f'analizi ohra ta' konferma	50 kampjun li jistgħu jagħmlu interferenza, li jinkludu kampjuni b'rizzultati indeterminati f'analizi ohra ta' konferma

(1) Kriterji ta' accettazzjoni 1-ebda newtralizzazzjoni għal analizi ta' konferma HBsAg

Tabella 5: Antigen ta' HIV 1

		Analizi ta' antigen ta' HIV 1	Kriterji ta' accettazzjoni
Sensitività dijanjostika	Kampjuni pozittivi	50 HIV 1 Ag-pozittiv 50 supernatant ta' kulturi ta' ċelloli inkluzi sottotipi differenti ta' HIV 1 u HIV 2	Identifikazzjoni korretta (wara n-neutralizzazzjoni)
	Sero-conversion panels	20 sero-conversion panels/panels b'ttre baxx	
Specifitāt dijanjostika	Standards	ADM jew l-ewwel referenza internazzjonal	< 50 pg/ml
Specifitāt dijanjostika		200 donazzjoni tad-demm 200 kampjun klinikali 50 kampjun li jistgħu jagħmlu interferenza	99,5 % wara n-neutralizzazzjoni

Tabella 6: Analizi ta' serotyping: HCV

		Analizi ta' serotyping ta' HCV 1	Kriterji ta' accettazzjoni
Sensitività dijanjostika	Kampjuni pozittivi	200 li jinkludu ġenotipi 1-4a: > 20 kampjun. 4 (mhux a); 5: > 10 kampjun, 6: iekk disponibbi	qbil ta' 95 % bejn serotyping u genotyping
Specifitāt dijanjostika	Kampjuni negattivi	100	

**Tabella 7: Markaturi HBV: anti-HBs, anti-HBc IgM, anti-HBe, HbeAg**

		Anti-HBs	Anti-HBc IgM	Anti-HBe	HbeAg	Kriterij ta' accettazzjoni
Sensitività dijanjostika	Kampjuni pozitivi	100 vaccini 100 persuna infettata b'mod naturali	200 li jinkludu kampjuni minn fazijiet differenti ta' infezzjoni (akuta/kronika eċċ.)	200 li jinkludu kampjuni minn fazijiet differenti ta' infezzjoni (akuta/kronika eċċ.)	200 li jinkludu kampjuni minn fazijiet differenti ta' infezzjoni (akuta/kronika eċċ.)	= 98 %
	Sero-conversion panels	10 seroconversations anti-HBs jew ta' tkomplija	Meta disponibbli			Anti-HBs: < 10 mIU/ml
Sensitività analitika	Standards	Standard tal-WHO			PEI Standard	
	Specificità dijanjostika	Kampjuni negativi	500 inkluzi kampjuni klinikal  50 kampjun li jistgħu jagħmlu interferenza	200 donazzjoni tad-demm  200 kampjun kliniku  50 kampjun li jistgħu jagħmlu interferenza	200 donazzjoni tad-demmm  200 kampjun kliniku  50 kampjun li jistgħu jagħmlu interferenza	200 donazzjoni tad-demmm  200 kampjun kliniku  50 kampjun li jistgħu jagħmlu interferenza

**Tabella 8: Markaturi HDV: anti-HDV, anti-HDV IgM, Delta Antigen**

		Anti-HDV	Anti-HDV IgM	Delta Antigen	Kriterij ta' accettazzjoni
Sensitività dijanjostika	Kampjuni pozitivi	100 li ijspecifikaw il-markaturi HBV	50 li ijspecifikaw il-markaturi HBV	10 li ijspecifikaw il-markaturi HBV	98 %
	Kampjuni negativi	200 li jinkludu kampjuni klinikal  50 kampjun li jistgħu jagħmlu interferenza	200 li jinkludu kampjuni klinikal  50 kampjun li jistgħu jagħmlu interferenza	200 li jinkludu kampjuni klinikal  50 kampjun li jistgħu jagħmlu interferenza	98 %
Specificità dijanjostika					

Tabella 9: Gruppi tad-Demmin ABO, Rhesus (C, c, D, E, e) u Kell,

Spécificité	1	2	3
	Numru ta' testiġiet għal kull metodu rakkommendat	Numru totali ta' kampjuni li għandhom jiġu ttestjati għal proddi għid	Numru totali ta' kampjuni li għandhom jiġu ttestjati għal formolazzjoni ġidha, jew tiżu ta' reġġenti kkaratterizzati tajeb
Anti-A, B u AB	500	3 000	1 000
Anti-D	500	3 000	1 000
Anti-C, c, E	100	1 000	200
Anti-e	100	500	200
Anti-K	100	500	200

Kriterji ta' accettazzjoni:

Ir-reġġenti kollha ta' fuq għandhom jiru riżultati tat-test komparabbli ma' reġġenti stabiliti b'rendimentu aċċetta bl-fir-rigward tar-reattività mistqarra ta' l-apparat. Għal reġġenti stabiliti, fejn l-applikazzjoni jew l-użu

għew mibdula jew estiżi, għandu isir aktar ittestjar bi qbil mal-ħtiġiet deskrifti fil-kolonna 1(fiq)

Evalwazzjoni tar-rendiment ta' reġġenti anti-D għandha tinkludi testijet kontra medda ta' kampjuni RhD dghajfa u Rh parżjali, jiddependi fuq l-użu mahsub ghall-prodott:

Kwalifik:

Kampjuni klinici 10 % tal-popolazzjoni tat-test

Kampjuni neonatali 2 % tal-popolazzjoni tat-test.

Kampjuni ABO 40 % A, B pozitivi.

“D dghajfa” 2 % ta' Rhesus pozitivi>.

Tabella 10: Kriterji ta' rilaxx tal-lott għal Gruppi tad-Demm ABO, Rhesus (C, c, D, E, e) u Kell,

Htiġiet ta' Ittestjar ta' l-ispecifitā fuq kull reaġent

### 1. Reaġenti tat-test

Reaġenti tal-Grupp tad-Demm				Numru minimu ta' ċelloli ta' kontroll li għandhom jiġu ttestjati		
	Reazzjonijiet pozittivi				Reazzjonijiet negattivi	
	A1	A2B	Ax		B	0
Anti-A	2	2	2 (*)		2	2
	B	A1B			A1	0
Anti-B	2	2			2	2
	A1	A2	Ax	B	0	
Anti-AB	2	2	2	2	4	
	R1r	R2r	D dghajfa		R'r	r'r
Anti-D	2	2	2 (*)		1	1
	R1R2	R1r	r'r		R2R2	r'r
Anti-C	2	1	1		1	1
	R1R2	R1r	r'r		R1R1	
Anti-c	1	2	1		3	
	R1R2	R2r	r'r		R1R1	r'r
Anti-E	2	1	1		1	1
	R1R2	R2r	r'r		R2R2	
Anti-e	2	1	1		3	
	Kk				kk	
Anti-K	4				3	

(\*) B'tekniki rakkommendati biss fejn tkun iddiċċarata r-reattività kontra dawn l-antigeni.

Nota: Ir-reaġenti poliklonali għandhom jiġu ttestjati kontra panel usa ta' ċelloli sabiex jikkonfermaw l-ispecifitā u jeskludu l-preżenza ta' antikorpi li jikkontaminaw mhux mixtieq.

### Kriterji ta' Aċċettazzjoni:

Kull lott ta' reaġent għandu juri riżultati pozittivi jew negattivi li ma joholqux ekwivoku mat-tekniki kollha rakkommendati bi qbil mar-riżultati miksubin mid-data ta' evalwazzjoni tar-rendiment.

### 2. Materjali ta' Kontroll (Ċelloli homor)

Il-fenotip taċ-ċelloli homor użat fil-kontroll tar-reaġenti ta' typing tad-demm elenkti fuq għandhom jiġu kkonfermati billi jintuża l-apparat ix-xieraq.